



---

• UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF ALL SAINTS •

1500 Day Street, Winnipeg, MB R2C 1E4

Father Nicholas Rauliuk and Father Bill Wasyliw

Father Deacon Thomas Chaput

Reader/Cantor: Allan Pawluk and Len Matiowsky • Choir Director: Jan Michalyshyn

15th SUNDAY AFTER PENTECOST

Sunday, 17 September, 2023

*Epistle Reading:* 2 Cor. 4: 6-15 • *Gospel:* Mt. 22: 35-46

---

SUNDAY SERVICES:

Sunday, 03 September, 2023 – ENGLISH

Sunday, 10 September, 2023 – BILINGUAL

Sunday, 17 September, 2023 – ENGLISH

Sunday, 24 September, 2023 – BILINGUAL

Confession will be available on Sunday morning starting at 9:15 AM. It is recommended that members of All Saints attend confession at least once every four (4) months.

**PLEASE REMEMBER IN YOUR PRAYERS:** Nadia, Marilyn, Lawrence

**PRAYER OFFERINGS:** If you would like someone to be mentioned in prayer, submit their names by email, directly to Fr. Nicholas - [revorestrauliuk@gmail.com](mailto:revorestrauliuk@gmail.com) , Fr. Deacon Thomas - [thechaputs@shaw.ca](mailto:thechaputs@shaw.ca) or [allsaintsuoc@mymts.net](mailto:allsaintsuoc@mymts.net) , or inform one of the church elders.

**IMPORTANT NOTICE:**

The Ukrainian Orthodox Church of All Saints Annual General Meeting (AGM) is scheduled for Sunday, Sept 17th, after the service.

**IMPORTANT NOTICE REGARDING THE PRIMATIAL ENCYCLICAL REGARDING THE QUESTION OF THE ADOPTION OF THE REVISED JULIAN CALENDAR BY THE UOCC:**

There will be a further discussion at the UOCAS AGM on 17 September, 2023, regarding the adoption of the revised Julian Calendar by the UOCC. This adoption would see a change to the Calendar.

The results of both meetings will be forwarded to His Eminence for review.

The Primatial Encyclical regarding the question of the adoption of the revised Calendar by the UOCC can be located at the end of the Bulletin.

2024 Church Calendars are in the process of being ordered. Those that wish to order a calendar should let Bob Michalyshyn [allsaintsuoc@mymts.net](mailto:allsaintsuoc@mymts.net) know before the end of the month so that the appropriate number can be ordered. The calendar prices will be \$15.00 per calendar

The care and maintenance of our property remains a priority. If you are unable to attend church, please continue to support us with your offerings. All Saints accepts Interac E-transfers for donations in addition to cheques or cash. Please submit e-transfers to [allsaintsuoc@mymts.net](mailto:allsaintsuoc@mymts.net) .

**BLESSING OF BACKPACKS:**

For those children who were not in church last week, will there be another blessing of back packs this Sunday

**SUNDAY SCHOOL:** Sunday School will commence again 17 September. Thank you to Anya Haraschuk and Demi Kuzyk Bernier for providing this important program for our children. For more information about our Sunday School program, please contact Anya Haraschuk at [fedvaz@yahoo.ca](mailto:fedvaz@yahoo.ca) or Demi Kuzyk at [demikb@shaw.ca](mailto:demikb@shaw.ca) .

**LET'S CELEBRATE!**

On Sunday, September 17th,  
Rt. Rev. Mitred Protopresbyter Fr. Nicholas and Dobrodiyka Jeannette Rauliuk  
are celebrating their 57th Wedding Anniversary.

If you or your family are celebrating a major life event such as a birth, birthday, anniversary, retirement, etc., please notify Fr. Deacon Thomas at [thechaputs@shaw.ca](mailto:thechaputs@shaw.ca) so a note of congratulations can be included in our bulletin. We look forward to sharing in your joy.

**PYROGY PRODUCTION:**

We are having perogy production on Sept. 15 & 16. We need volunteers to come out on Friday Sept. 15 at 9:00 PM for potato preparation. We need volunteers to come out on Saturday Sept. 16 at 9:00 am for perogy production. If you can volunteer call Pat Valen at 204-661-0661 or Emil at 204-488-2200. We need your help.

**COMING EVENTS:**

Fall Supper and Dance fund raiser on November 4, 2023. Music by "High Profile Dance Band".

Tickets are now available. Adults \$35 pp. Children 12 & under \$20 pp.

Call Emil at 204-488-2200 or Ted at 431-279-4965.

Donations for silent auction are needed. See Emil for donation letter request for businesses.

Malanka on January 13, 2024. Music by "Dennis Nykoliation Band".

Your support is needed to ensure these fund-raising events are successful.

Please circle these dates on your calendars and let your family and friends know about them!

Do You Have an Item for Our Bulletin? Please contact us via email at [allsaintsuoc@mymts.net](mailto:allsaintsuoc@mymts.net)

**NEED A RIDE TO CHURCH?** If you're unable to make the trip on your own, we would be pleased to provide you with transport. Contact us at [allsaintsuoc@mymts.net](mailto:allsaintsuoc@mymts.net) and we'll arrange a ride for you.

## **CHECK US OUT!**

All Saints website, Facebook page, and Instagram has a great deal of information waiting for you at your fingertips!

*All Saints news and information can be accessed at:*

**Church Website:** <https://www.allsaintsuoc.ca/>

**Facebook:** <https://www.facebook.com/allsaintsuoc/>

**Instagram:** <https://www.instagram.com/allsaintsuoc/>

## **UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF ALL SAINTS 2023 Parish Council & Support Volunteers:**

---

**President** – Len Matiowsky, (431) 668-8335

**Clergy** – Fr. Nicholas Rauliuk, (431) 374-1794 or (204) 691-5689/ Fr. Deacon Thomas Chaput, (204) 470-6376

**VP Fundraising** – Emil Kowal, (204) 488-2200

**Secretary** – Bob Talbot, (204) 422-8755

**Treasurer** – Bob Michalyshyn, (204) 228-7386

**Property Manager** – Lawrence Senkiw, (204) 895-0222

**Sistretsya Coordinator** – Olga Barth, (204) 254-4706

**Sunday School Director** – Anya Haraschuk, (204) 339-2255

**Sunday School Assistant** – Demi Kuzyk-Bernier, (204) 224-9608

**Choir Director** – Janet Michalyshyn, (204) 254-5633

**Cantor** – Allan Pawluk, (204) 334-5909

### **Members at Large:**

Lawrence Chubey, (204) 256-8785

Donna Jacobs, (204) 222-2126

Ted Kowal, (431) 279-4965

Pat Valen, (204) 661-0661

Gary/Bonnie Persowich, (204) 257-7413

Werner/Olga Saxler, (204) 955-1255

## **DIVINE LITURGY LIVE STREAMS CAN BE FOUND AT THESE WEBSITES:**

- Live stream from **Ukrainian Orthodox Church of All Saints, Winnipeg, MB @ 10:00**

<https://www.facebook.com/allsaintsuoc/live>

- Live stream from **Holy Trinity Ukrainian Orthodox Metropolitan Cathedral, Winnipeg, MB @ 6:30 am**

<https://www.facebook.com/HTUOMC/>

**SPECIAL EVENT:**



www.heavenlykingacademy.ca

Heavenly King Orthodox Academy Presents

# *A Day with Dr. Jeannie*

Orthodoxy and Modern Life:  
Continuity, Conformity or Compromise

*Saturday, October 21, 2023*

St Demetrios GOC, 2255 Grant Ave

9:30am-3:30pm

Vespers to follow at 4 pm

**\$20 /person**

*Lunch and snacks included*



Dr. Jeannie Constantinou is a well-known and well-loved Orthodox author, teacher, speaker, and biblical scholar.

She holds a Bachelor's Degree in Religious Studies, a Master of Arts Degree in Practical Theology, and two Masters of Theology degrees, one specializing in Orthodox Theology and Patristics, and one in the New Testament.

Some of her books include: *Thinking Orthodox*, *The Crucifixion of the King of Glory*, and *Guiding to a Blessed End*. She is also the host of *Search the Scriptures Live!* on Ancient Faith Radio, where she expertly guides her listeners in biblical study.

**Dr Jeannie has a gift for sharing her wealth of knowledge in an accessible way!**

Our "Day with Dr. Jeannie" will centre on how Orthodox Christians should approach modern life, using the Book of Genesis as our jumping off point with a focus on the Orthodox mind.



***Limited seating available! Follow the QR code to get your tickets today.***

### 15th Sunday after Pentecost - Tone 6

Hieromartyr Babylas, bishop of Antioch, with Martyrs Urban, Prilidian, and Epolonius, and their mother Christodula (251). Holy Prophet and God-seer Moses (1531 B.C.). Martyr Hermione, daughter of Apostle Philip the Deacon (117). Martyr Babylas of Nicomedia, and with him 84 children (4th c.). Martyrs Theodore, Mianus (Ammianus), Julian, Kion (Oceanus), and Centurionus of Nicomedia (305-311).

### Something to Consider

The words we hear in today's Gospel reading are an encapsulation of the entire Gospel message. A lawyer attempts to test Jesus, saying to Him, 'Teacher, which is the greatest commandment in the law?' And Our Lord replied to Him, 'You shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your mind. This is the first and great commandment. And the second is like it: You shall love your neighbor as yourself. On these two commandments hang all the Law and the Prophets.'

This is the beautiful simplicity of the Gospel message and the great challenge to our fallen human inclinations. Our Lord, boils down all the law and the prophets into two sentences. 'You shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your mind.' And 'You shall love your neighbor as yourself.'

These two commandments are really one, for we cannot say we love God if we do not love our neighbor, and we cannot truly love our neighbor if we do not have the love of God within us. The holy Apostle John tells us in his Epistle: 'If someone says "I love God" and hates his brother, he is a liar; for he who does not love his brother whom he has seen, how can he love God whom he has not seen? And this commandment we have from Him; that he who loves God must love his brother also.'

The Christian life is a life of self-sacrificial love, just as Christ's life was a life of self-sacrificial love. There's no way out of this... We cannot reduce our faith to lofty religious feelings or to a formula of moral duties or to engaging philosophical abstractions. Christ calls us to deny ourselves, take up our cross, and follow Him. That path of following Christ takes us into the realm of His beautiful teachings and His miraculous healings. It also takes us into the realm of the reality of His having nowhere to lay



His head, to His sufferings and His crucifixion. And, if we can go there with Him, then we may also follow this path to the glorious light of His resurrection and ascension.

That path is the path of love. Love, not as defined by this world... Our modern culture's perception of love is one of self-satisfaction, of self-fulfillment, of self-pleasure. We love that which pleases us. And if we make the pursuit of this kind of self-indulgence our focus, all that stands in the way of what pleases us becomes the source of our greatest misery, frustration, and sorrow. This is the recipe for disaster in our lives and, unfortunately, it is epidemic.

The love that Christ calls us toward is precisely NOT self-seeking. Let us recall the description of the Apostle Paul of what true love is: 'Love is patient and kind; love is not jealous or boastful; it is not arrogant or rude. Love does not insist on its own way; it is not irritable or resentful; it does not rejoice at wrong but rejoices in the right. Love bears all things, believes all things, hopes all things, endures all things. Love never fails.'

The love which Christ calls us toward is nothing short of a crucifixion of our selfish desires. It is a prioritization of God first, others second, ourselves third. The foremost commandment of love is a practical, moment by moment exercise in keeping God first in our lives and striving with all of our heart and mind and soul to follow His way of love – as just described.

It is not for the weak of heart. It requires tremendous self-discipline on our part. And yet, the more we exercise this self-giving and generous love, the greater becomes our deepest interior joy. It is a joy which comes not from seeking what we think we want, but from giving of ourselves to God and others. This is the mysterious and counter-intuitive paradox of life... the more we entangle ourselves in the vanity of seeking our own happiness, the more miserable we become from all the inevitable obstacles that stand in our way. The less we indulge ourselves and the more we extend our attention and energy to loving God and others, the greater becomes our interior peace and our true joy. A life lived in love is a life of great grace and joy!

Striving to be patient and kind; not jealous or boastful; not arrogant or rude; not insisting on our own way; refraining from being irritable or resentful; never rejoicing at wrong but rejoicing in the right; bearing all things, believing all things, hoping all things, enduring all things; and never giving up! This is the spiritual contest which is set before most of us. It is not the stuff of romance and drama. The reality

of the Christian struggle is right before us in our day to day lives: saying our prayers with attention and feeling; being patient and kind to those around us; and living in the conscious presence of God Who is everywhere present and fillest all things.

May God grant us grace and strength to love Him with all of our heart and soul and mind and to love our neighbor as our self. For it is in this self-giving love that we receive treasures beyond description!

---

**Слава Ісусу Христу! Slava Isousou Christou! Glory to Jesus Christ!**

**Слава Навіки! Slava Na Veeky! Glory Forever!**





*УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА ЦЕРКВА В КАНАДІ*  
*UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF CANADA*  
*L'ÉGLISE ORTHODOXE UKRAINIENNE DU CANADA*

9 St. John's Avenue, Winnipeg, Manitoba R2W 1G8  
Tel. (204) 586-3093 (204) 582-8709 Fax. (204) 582-5241  
web site: [www.uocc.ca](http://www.uocc.ca) e-mail: [consistory@uocc.ca](mailto:consistory@uocc.ca)

PRIMATIAL ENCYCLICAL  
TO THE PLENITUDE OF THE UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF CANADA:  
REGARDING THE QUESTION OF ADOPTION OF THE  
REVISED JULIAN CALENDAR BY THE  
UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF CANADA

Your Grace Bishop Andriy,  
Honourable Father Presbyters & Deacons in Christ,  
Beloved in Christ Brothers & Sisters!

**I. INTRODUCTION**

The XXIII Sobor of the Ukrainian Orthodox Church of Canada, convened in the God-protected city of Winnipeg in July 2015, referred Resolution R3 (on “the adoption of the Gregorian or Revised Julian Calendar”) to the Council of Bishops and Liturgical Commission. Admittedly, this topic quickly descended on the list of concerns and priorities in the UOCC and was left virtually unattended to. So much has changed, however, since 2015 and the XXIII Sobor of our Church! Most impactful and dramatic among these, particularly for Ukrainians both in our ancestral homeland and in dispersion around the globe, is the illegal and genocidal full-scale war waged by Vladimir Putin and the Russian Federation against Ukraine in February 2022.

The resolution of the XXIII Sobor is, most certainly, not the only instance of discussion of the relevance of continuing to employ the Julian Calendar in the liturgical life of the UOCC – the topic has been discussed regularly and frequently in our parishes and at eparchial assemblies. Without doubt, however, the need for a decision in the UOCC on this issue has been expedited by the war in Ukraine. In particular, the recent decision by the All-Ukrainian Sobor of the Orthodox Church of Ukraine to adopt the Revised Julian Calendar (commencing 01 September 2023) has resulted in greatly amplified interest in deciding the “calendar question” in the Ukrainian Orthodox Church of Canada.

My beloved ones, your Metropolitan hears you! I understand and acknowledge fully that further delay of discussion of this topic is no longer viable nor is it beneficial for the UOCC.

---

*КАНЦЕЛЯРІЯ МИТРОПОЛИТА*  
*OFFICE OF THE METROPOLITAN*

Mailing Address: 11404 -112 Avenue NW Edmonton, Alberta T5G 0H6 CANADA  
Office Telephone: (780) 455-1938 Mobile Telephone/SMS: (587) 990-6882  
E-Mail Address: [rudnyk1@telus.net](mailto:rudnyk1@telus.net)

To begin the process of formulating my decision regarding adoption of the Revised Julian Calendar by the UOCC, I convened an online All-Canada Clergy Conference on 18 August 2023. Following this informative gathering, I now wish to hear from you, the faithful of our beloved Ukrainian Orthodox Church of Canada. While the goal is not to hear, “what the Metropolitan must do,” or to “take a vote on the calendar,” I do hope to hear your *thoughts, concerns, and opinions* on the matter of a potential modification of our liturgical life by adopting an alternative ecclesiastical calendar. To this end, I offer the following for your consideration...

## II. BACKGROUND INFORMATION

As Canadians of Ukrainian descent, Ukrainians for whom Canada is home, spouses of the latter or former – regardless our identity, we have regulated our ecclesiastical life according to the Julian (“Old”) Calendar as Ukrainian Orthodox in this country for approximately five generations. On the one hand, it has been a cherished mark of our uniqueness within our nation’s multicultural mosaic and has offered a measure of comfort, allowing us to celebrate our Church feasts and fasts, removed from Western ecclesiastical tradition, secularism, and commercialism; simply put, it has defined “who we aren’t.”

On the other hand, as each successive generation has had to confront the usual consequences of assimilation, inter-marriage, etc., our sustained adherence to the Julian Calendar has, unfortunately, diminished its value as a missionary instrument for growing the Orthodox faith in Canada and sanctification or churching of our nation. In reality, there are hundreds of faithful of the Ukrainian Orthodox Church of Canada who have, for many years, taken advantage of the presence of two calendars and adopted a “blend” of both worlds. This is, of course, most apparent during the Nativity season, for example. How many times has the following been expressed by our faithful: “December 25<sup>th</sup> is commercialized, but we still celebrate and exchange gifts because that’s when everyone has time off. ‘Our Christmas’ on January 7<sup>th</sup> – that’s more of a religious holiday.” In summary, in the Canadian context, the “calendrical line” for Ukrainian Orthodox has become increasingly blurred with the passing of time. Finally, the reality that most Orthodox in Canada, today, have worshipped according to the Revised Julian Calendar for decades deserves our consideration as well.

My intent is not to reproduce in this encyclical an entire comprehensive, detailed list of facts about the calendars. I do want to ensure, nevertheless, that we have a clear understanding of the function of the calendar in the life of the Church:

1) The calendar is an instrument by which the Church sanctifies time. That is to say, we are in a constant struggle for our salvation and eternal life, and that struggle is ordered liturgically throughout the year by a calendar that allows our full participation in the life Christ, through feasts and fasts commemorating essential aspects in our Lord’s earthly sojourn, those of His Most Holy Mother, the Theotokos, and of the saints of His Holy Church, who left us a rich inheritance of good examples of success in this struggle for holiness.

---

КАНЦЕЛЯРІЯ МИТРОПОЛИТА  
OFFICE OF THE METROPOLITAN

Mailing Address: 11404 -112 Avenue NW    Edmonton, Alberta    T5G 0H6    CANADA  
Office Telephone: (780) 455-1938    Mobile Telephone/SMS: (587) 990-6882  
E-Mail Address: rudnyk1@telus.net

2) The ecclesiastical calendar does not regulate how we mark these salvific events with our “small ‘t’ traditions” or folk customs. The ecclesiastical calendar does note, each year, *when* the feasts and fasts of the Church take place (and their duration), because of canonical decisions establishing the dates on which these commemorations/fasts are to be marked. For example, Nativity Eve will always be a day of strict fasting, whether it falls on January 6<sup>th</sup> – at present – or – potentially – on December 24<sup>th</sup>. If families prefer to gather for a “Holy Supper” on a specific day, the ecclesiastical calendar “offers no comment” regarding such a decision. Another example: we commemorate the Holy Hierarch and Wonderworker Nicholas of Myra in Lycia on December 19<sup>th</sup> – at present – and could – potentially – commemorate him on December 6<sup>th</sup>. Which day families choose to exchange gifts, however, is not an issue relevant to the ecclesiastical calendar.

3) Our determination to change calendars ought not be driven by secular politics, nostalgia, or emotion based on the present state of our world. As a person born and raised in Ukraine, a country neighbouring a despotic and ruinous neighbour who has, throughout history, utterly denied the very existence of the Ukrainian nation, people, culture, and language, I understand completely the present logic and desire of Ukrainians to eliminate any commonality with Russia. However, I serve in the office of Primate of the Ukrainian Orthodox Church of Canada – I must ensure that any decision regarding our ecclesiastical calendar *will be first and foremost beneficial for the salvation of the faithful comprising the Ukrainian Orthodox Church of Canada*. I must ensure that whatever calendar we adhere to, we are edified by it and, by it, are able to sanctify this nation and evangelize Canada, calling her people to Christ (Matthew 28:19-20) and into His Holy Orthodox Church.

### III. ENGAGEMENT IN CHURCH-WIDE DISCUSSION

Having presented the above for your prayerful consideration, **I bless all parish priests and the faithful in all parishes and parish districts of our Ukrainian Orthodox Church of Canada to begin engaging, without delay, in discussion regarding the potential change of ecclesiastical calendar.** The discussion of this issue and submission of comments resulting from this discussion shall take place according to the following order and guidelines:

- 1) Each parish priest is instructed to convene a gathering in their parish or parish district and lead the discussion on the potential change of the ecclesiastical calendar in the Ukrainian Orthodox Church of Canada to the Revised Julian Calendar. The session will open with prayer and the reading of this encyclical. Each parish priest is responsible for recruiting any assistant(s) he may require to aid in maintaining good order and record comments expressed at these gatherings and, if needed, help compile these comments into a summary document which accurately reflects the opinions of the participants at the gathering.
- 2) Each participant should feel free to express their opinion on the matter. All statements should be expressed in a calm, respectful manner, with concise statements, and without imposition of individual will on others. No individual participant should seek to monopolize or dominate the discussion. At the conclusion of the gathering the priest ought to seek the collective opinion of the parish – whether a change of calendar is supported or not supported.

---

КАНЦЕЛЯРІЯ МИТРОПОЛИТА  
OFFICE OF THE METROPOLITAN

Mailing Address: 11404 -112 Avenue NW    Edmonton, Alberta    T5G 0H6    CANADA  
Office Telephone: (780) 455-1938    Mobile Telephone/SMS: (587) 990-6882  
E-Mail Address: rudnyk1@telus.net

- 3) Following these parish gatherings, each parish priest is to share the summary document with their parish or parish district council and have it entered as information into the minutes of the meeting at which it was presented. The summary document is to be sent to the Metropolitan of the Ukrainian Orthodox Church of Canada, together with a covering letter signed by the parish priest and the parish council president.
- 4) **All summary documents should be submitted electronically (e-mail: [rudnyk1@telus.net](mailto:rudnyk1@telus.net)) or in hard copy (11404-112 Avenue, Edmonton, AB, T5G 0H6) to the Metropolitan by 01 October 2023.**
- 5) **The Metropolitan of the Ukrainian Orthodox Church of Canada, on behalf of the Council of Bishops, will announce his decision on the potential change of ecclesiastical calendar for the UOCC by 01 December 2023.**

#### IV. CONCLUSION

Beloved in Christ! The decision to change the calendar which has navigated the liturgical life of our Ukrainian Orthodox Church of Canada for more than a century is not a simple one, nor should it be considered lightly. I trust in your good discernment and in your desire to help your Metropolitan decide on a good solution which will help us, our children, and our children's children struggle for holiness, salvation, and eternal life the God's Heavenly Kingdom!

May God help us all in our good works!

With primatial blessings &  
paternal love in Christ, the Lord,



ILARION, METROPOLITAN  
ARCHBISHOP OF WINNIPEG & THE CENTRAL EPARCHY  
PRIMATE OF THE UKRAINIAN ORTHODOX CHURCH OF CANADA

**Proclaimed: 25 August 2023**

---

КАНЦЕЛЯРІЯ МИТРОПОЛИТА  
OFFICE OF THE METROPOLITAN

Mailing Address: 11404 -112 Avenue NW    Edmonton, Alberta    T5G 0H6    CANADA  
Office Telephone: (780) 455-1938    Mobile Telephone/SMS: (587) 990-6882  
E-Mail Address: [rudnyk1@telus.net](mailto:rudnyk1@telus.net)